



**Programmes des
Nations Unies
pour l'environnement**

Distr. : Générale
20 juillet 2006

Français
Original : Anglais



**Dix-huitième réunion des Parties au Protocole de Montréal
relatif à des substances qui appauvrissent
la couche d'ozone**

New Delhi, 30 octobre - 3 novembre 2006
Point 4 de l'ordre du jour provisoire*

**Rapports financiers et budgets des Fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne
pour la protection de la couche d'ozone et du Protocole de Montréal relatif à
des substances qui appauvrissent la couche d'ozone**

**Rapport financier des Fonds d'affectation spéciale de la
Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone
et du Protocole de Montréal relatif à des substances qui
appauvrissent la couche d'ozone pour l'exercice
biennal 2004-2005 et dépenses en 2005 au regard des
budgets approuvés**

Note du secrétariat

1. On trouvera dans l'annexe I au présent additif au document UNEP/OzL.Pro.18/4 un état financier préparé par le secrétariat indiquant les dépenses effectives pour 2005 au regard des budgets approuvés pour ce même exercice. L'annexe II contient le rapport financier vérifié et certifié pour l'exercice biennal 2004-2005 achevé le 31 décembre 2005 des Fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone et du Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone.
2. Les activités du secrétariat sont financées par le Fonds d'affectation spéciale du Protocole de Montréal, le Fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne et les contributions volontaires additionnelles des gouvernements. Le montant total des dépenses financées en 2005 par le Fonds d'affectation spéciale du Protocole de Montréal s'est élevé à 4 214 368 dollars, dont 13% au titre des dépenses d'appui au programme, soit 484 369 dollars, et le montant total des dépenses financées par le Fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne s'est élevé à 1 206 996 dollars dont 13% au titre des dépenses d'appui au programme, soit 138 856 dollars.

* UNEP/OzL.Pro.18/1.

3. En outre, des contributions volontaires ont été reçues des pays suivants : Canada (100 000 dollars canadiens), Finlande (10 000 euros) et Suisse (50 000 dollars) pour l'organisation de la septième réunion de la Conférence des Parties à la Convention de Vienne et la dix-septième Réunion des Parties au Protocole de Montréal; Suède (350 000 couronnes suédoises) pour la participation des pays en développement à la septième réunion de la Conférence des Parties à la Convention de Vienne et la dix-septième Réunion des Parties au Protocole de Montréal; et Pays-Bas (20 000 euros) et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (4 500 euros) pour les activités des Coprésidents du Groupe de l'évaluation technique et économique.
4. Tous les montants indiqués dans le présent rapport sont en dollars des Etats-Unis.

Annexe I

Dépenses en 2005 au regard des budgets approuvés des Fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne et du Protocole de Montréal

m/t	Budget approuvé du Protocole de Montréal 2005 (en dollars)	Dépenses effectives 2005 (en dollars)	m/t	Budget approuvé de la Convention de Vienne 2005 (en dollars)	Dépenses effectives 2005 (en dollars)
-----	--	---------------------------------------	-----	--	---------------------------------------

10 ELEMENT PERSONNEL DE PROJET

1100 *Personnel de projet*

1101	Secrétaire exécutive (D-2) (également recruté au titre de la Convention de Vienne (CV) et du Protocole de Montréal (PM))	6	115 000	115 000	6	115 000	115 000
1102	Secrétaire exécutif adjoint (D-1)	12	210 000	207 917		0	0
1103	Juriste hors classe (P-5)	12	150 000	150 000		0	0
1104	Spécialiste des questions scientifiques (hors classe) (P-5) (également recruté au titre de la CV et du PM)	6	82 500	82 500	6	82 500	79 936
1105	Fonctionnaire d'administration (P-4) (rémunéré par le PNUE)		0	0		0	0
1106	Administrateur de programme (informaticien) (P-3)	12	110 000	110 000		0	0
1107	Administrateur de programme (communication et information) (P-3)		0	0	12	112 000	111 684
1108	Administrateur de programme (surveillance et respect) (P-3)	12	112 000	111 688		0	0
1199	<i>Total</i>		779 500	777 105		309 500	306 620

1300 *Appui administratif*

1301	Assistant administratif (G-7)	6	13 000	13 000	6	13 000	13 130
1302	Assistant personnel (G-6)	12	24 750	24 750		0	0
1303	Assistant de programme (G-6) (rémunéré par la CV)		0	0	12	20 000	19 887
1304	Assistant personnel (G-6)	6	11 000	11 000	6	11 000	11 110
1305	Assistant de programme (G-6)	6	10 000	10 000	6	10 000	9 498
1306	Commis aux documents (G-4)	12	16 500	16 500		0	0

	m/t	Budget approuvé du Protocole de Montréal 2005 (en dollars)	Dépenses effectives 2005 (en dollars)	m/t	Budget approuvé de la Convention de Vienne 2005 (en dollars)	Dépenses effectives 2005 (en dollars)
1307		12	24 000			0
1308			0			0
1309			0			0
1310			0	12	18 000	17 930
1320			17 000			0
1321			420 000			0
1322			350 000		210 000	207 928
1323			168 300		0	0
1324			20 000		20 000	19 000
1325			74 000		0	0
1326			10 000		0	0
1327			0		28 000	27 319
1328			0		10 000	9 000
1399			<i>1 158 550</i>		<i>340 000</i>	<i>334 803</i>
			<i>1 938 050</i>		<i>649 500</i>	<i>641 422</i>
<i>Total, dépenses de personnel et autres dépenses connexes</i>						
1200	<i>Consultants</i>					
1201	Assistance pour la communication et l'analyse des données et la promotion de l'application du Protocole		50 000		0	0
1299	<i>Total</i>		<i>50 000</i>		<i>0</i>	<i>0</i>
	<i>Total contrats de sous-traitance</i>		<i>50 000</i>		<i>0</i>	<i>0</i>
1600	<i>Voyages en mission</i>					
1601	Frais de voyage du personnel envoyé en mission		150 000		30 000	30 194
1602	Frais de voyage du personnel des services de conférence envoyé en mission		15 000		0	0
1699	<i>Total</i>		<i>165 000</i>		<i>30 000</i>	<i>30 194</i>
	<i>Total voyages</i>		<i>165 000</i>		<i>30 000</i>	<i>30 194</i>

DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

3300 Frais de participation des pays en développement

	m/t	Budget approuvé du Protocole de Montréal 2005 (en dollars)	Dépenses effectives 2005 (en dollars)	m/t	Budget approuvé de la Convention de Vienne 2005 (en dollars)	Dépenses effectives 2005 (en dollars)
3301		500 000	500 000		0	0
3302		350 000	349 682		125 000	123 000
3303		300 000	299 305		0	0
3304		20 000	20 000		20 000	16 999
3305		135 000	135 000		0	0
3306		10 000	10 000		0	0
3307		0	0		175 000	174 758
3399	<i>Total</i>	<i>1 315 000</i>	<i>1 313 987</i>	<i>0</i>	<i>320 000</i>	<i>314 757</i>

5100 Utilisation et entretien du matériel

5101		19 270	18 368		7 000	7 000
5199	<i>Total</i>	<i>19 270</i>	<i>18 368</i>		<i>7 000</i>	<i>7 000</i>

5200 Frais d'établissement des rapports

5201		54 000	53 749		7 500	7 468
5202		15 000	15 000		7 500	7 500
5203		5 000	4 936		0	0
5299	<i>Total</i>	<i>74 000</i>	<i>73 685</i>		<i>15 000</i>	<i>14 968</i>

5300 Divers

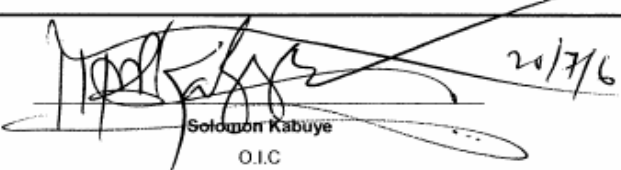

5301		35 000	34 520		20 300	15 299
5302		60 000	60 000		16 500	16 500
5303		6 500	6 490		0	0
5304		12 000	11 390		0	0
5399	<i>Total</i>	<i>113 500</i>	<i>112 399</i>		<i>36 800</i>	<i>31 799</i>

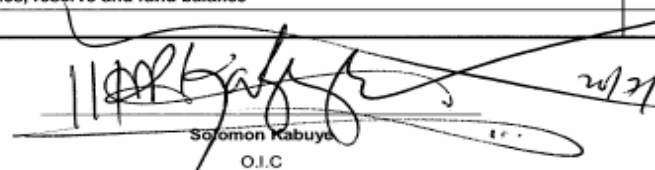
5400 Représentation

5401		10 000	10 000		10 000	10 000
------	--	--------	--------	--	--------	--------

	m/t	Budget approuvé du Protocole de Montréal 2005 (en dollars)	Dépenses effectives 2005 (en dollars)	m/t	Budget approuvé de la Convention de Vienne 2005 (en dollars)	Dépenses effectives 2005 (en dollars)
5499	<i>Total</i>	10 000	10 000		10 000	10 000
	<i>Pertes au change</i>	0	4 081		0	19
	<i>Total, dépenses de fonctionnement</i>	1 531 770	1 532 521		388 800	378 543
ACHATS						
4100	<i>Matériel consommable (articles de moins de 1 500 dollars)</i>					
4101	Divers consommables (également utilisés au titre du PM et de la CV)	17 000	16 360		9 000	9 000
4199	<i>Total</i>	17 000	16 360		9 000	9 000
4200	<i>Matériel non consommable (achats)</i>					
4201	Ordinateurs individuels et accessoires	5 000	2 714		0	0
4202	Ordinateurs portatifs	2 000	1 708		0	0
4203	Autre matériel de bureau (serveurs, télécopieurs, lecteur, etc.)	7 000	7 000		0	0
4204	Photocopieurs	4 000	4 000		0	0
4299	<i>Total</i>	18 000	15 422		0	0
4300	<i>Locaux</i>					
4301	Location de bureaux (également utilisés au titre du PM et de la CV)	27 000	27 000		14 000	8 982
4399	<i>Total</i>	27 000	27 000		14 000	8 982
	<i>Total, achats</i>	62 000	58 782		23 000	17 982
98	TOTAL DES COÛTS DIRECTS DES PROJETS					
	Dépenses d'appui au programme (13 %)	3 746 820	3 729 998		1 091 300	1 068 141
		487 086	484 369		141 869	138 856
99	TOTAL GENERAL (y compris les dépenses d'appui au programme)	4 233 906	4 214 368		1 233 169	1 206 996

Annexe II

Trust Fund for the Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer	
I. Combined statement of income and expenditure and changes in reserves and fund balances for the biennium 2004-2005 ended 31 December 2005	
Income	USD
Voluntary contributions	1,515,918
Interest income	146,386
Total Income	1,662,304
Expenditure	
Staff and other personnel costs	859,555
Travel	45,194
Operating expenses	427,542
Acquisitions	66,296
Programme support costs	181,814
Total Expenditure	1,580,401
Excess/(shortfall) of income over expenditure	81,903
Prior period adjustments	218,120
Net excess/(shortfall) of income over expenditure	300,023
Reserves and fund balance, beginning of period	3,216,743
Reserves and fund balance, end of period	3,516,766
II. Combined statement of assets, liabilities, reserves and fund balance as at 31 December 2005	
Assets	
Cash pool - US dollar	3,453,464
Voluntary contributions receivable	873,087
Other accounts receivable	34,367
Total assets	4,360,918
Liabilities	
Payments or contributions received in advance	29,066
Unliquidated obligations	437,371
Inter-fund balances payable	360,067
Other accounts payable	17,648
Total liabilities	844,152
Reserves and fund balance	
Cumulative surplus	3,516,766
Total reserves and fund balance	3,516,766
Total liabilities, reserve and fund balance	4,360,918
 Solomon Kabuye O.I.C. ACCOUNTS SECTION	
VCL	BUDGET AND FINANCIAL MANAGEMENT SERVICE, UNON
	19/07/2006 

Trust Fund for the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer	
I. Combined statement of income and expenditure and changes in reserves and fund balances for the biennium 2004-2005 ended 31 December 2005	
	USD
Income	
Voluntary contributions	5,787,667
Interest income	322,479
Miscellaneous income	39
Total Income	6,110,185
Expenditure	
Staff and other personnel costs	4,065,482
Contractual services	534,360
Travel	329,911
Operating expenses	3,368,184
Acquisitions	111,610
Programme support costs	1,092,602
Total Expenditure	9,502,149
Excess/(shortfall) of income over expenditure	(3,391,964)
Prior period adjustments	1,102,406
Net excess/(shortfall) of income over expenditure	(2,289,558)
Transfer to reserves	(314,994)
Reserves and fund balance, beginning of period	10,483,926
Reserves and fund balance, end of period	7,879,374
Operating reserves, beginning of period	-
Operating reserves, end of period	314,994
II. Combined statement of assets, liabilities, reserves and fund balance as at 31 December 2005	
Assets	
Cash pool - US dollar	6,494,288
Voluntary contributions receivable	4,027,059
Other accounts receivable	282,948
Other assets	10,488
Total assets	10,814,783
Liabilities	
Payments or contributions received in advance	76,958
Unliquidated obligations	1,770,989
Inter-fund balances payable	716,958
Other accounts payable	55,510
Total liabilities	2,620,415
Reserves and fund balance	
Operating reserves	314,994
Cumulative surplus	7,879,374
Total reserves and fund balance	8,194,368
Total liabilities, reserve and fund balance	10,814,783
 Solomon Kabuye O.I.C. ACCOUNTS SECTION	
MPL	BUDGET AND FINANCIAL MANAGEMENT SERVICE, UNON
	19/07/2006 